

Embraco Slovakia s.r.o.

Účtovná závierka zostavená v súlade  
s Medzinárodnými štandardami pre finančné výkazníctvo

k 31. decembru 2013

|                             |                                            |                                                                 |                                                        |
|-----------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Zostavená dňa:<br>25.3.2014 | Podpis štatutárneho<br>orgánu Spoločnosti: | Podpis osoby zodpovednej<br>za zostavenie účtovnej<br>závierky: | Podpis osoby<br>zodpovednej za vedenie<br>účtovníctva: |
| Schválená dňa:              |                                            |                                                                 |                                                        |

| Obsah                                             | Strana |
|---------------------------------------------------|--------|
| Súvaha                                            | 1      |
| Výkaz celkového komplexného výsledku hospodárenia | 2      |
| Výkaz zmien vo vlastnom imaní                     | 3      |
| Výkaz peňažných tokov                             | 4      |
| Poznámky k účtovnej závierke                      | 5-30   |

**Súvaha**

|                                                    | Pozn. | 31.12.2013<br>v tis. EUR | 31.12.2012<br>v tis. EUR |
|----------------------------------------------------|-------|--------------------------|--------------------------|
| <b>Aktíva</b>                                      |       |                          |                          |
| <b><i>Dlhodobý majetok</i></b>                     |       |                          |                          |
| Pozemky, budovy a zariadenia                       | 3     | 82 778                   | 88 417                   |
| Nehmotný majetok                                   | 4     | 561                      | 405                      |
| Finančné deriváty                                  | 12    | 122                      | 177                      |
|                                                    |       | <u>83 461</u>            | <u>88 999</u>            |
| <b><i>Krátkodobý majetok</i></b>                   |       |                          |                          |
| Zásoby                                             | 5     | 20 335                   | 22 112                   |
| Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky | 6     | 35 056                   | 33 101                   |
| Poskytnuté pôžičky                                 | 21    | 6 850                    | 1 329                    |
| Finančné deriváty                                  | 12    | 193                      | 718                      |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty                      | 7     | 37                       | 51                       |
|                                                    |       | <u>62 472</u>            | <u>57 311</u>            |
| Aktíva celkom                                      |       | <u>145 933</u>           | <u>146 310</u>           |
| <b>Vlastné imanie a záväzky</b>                    |       |                          |                          |
| <b><i>Vlastné imanie</i></b>                       |       |                          |                          |
| Základné imanie                                    | 8     | 30 325                   | 30 325                   |
| Zákonný rezervný fond                              | 8     | 2 315                    | 1 992                    |
| Precenenie zabezpečovacích nástrojov               | 12    | (255)                    | 369                      |
| Nerozdelený zisk                                   |       | <u>26 999</u>            | <u>19 579</u>            |
| Vlastné imanie celkom                              |       | <u>59 384</u>            | <u>52 265</u>            |
| <b><i>Dlhodobé záväzky</i></b>                     |       |                          |                          |
| Zamestnanecké požitky                              | 11    | 1 697                    | 1 330                    |
| Finančné deriváty                                  | 12    | -                        | 64                       |
| Odložený daňový záväzok                            | 17    | <u>8 359</u>             | <u>8 829</u>             |
|                                                    |       | <u>10 056</u>            | <u>10 223</u>            |
| <b><i>Krátkodobé záväzky</i></b>                   |       |                          |                          |
| Úvery a pôžičky                                    | 9     | 24 582                   | 23 174                   |
| Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky       | 10    | 50 183                   | 59 346                   |
| Zamestnanecké požitky                              | 11    | 41                       | 42                       |
| Záväzok z dane z príjmu                            | 17    | 936                      | 986                      |
| Finančné deriváty                                  | 12    | <u>752</u>               | <u>276</u>               |
|                                                    |       | <u>76 493</u>            | <u>83 824</u>            |
| Záväzky celkom                                     |       | <u>86 549</u>            | <u>94 047</u>            |
| Vlastné imanie a záväzky celkom                    |       | <u>145 933</u>           | <u>146 310</u>           |

Poznámky na strane 5-30 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

**Výkaz celkového komplexného výsledku hospodárenia**

|                                                                                                                             | Pozn. | Rok končiaci<br>31.12.2013<br>v tis. EUR | Rok končiaci<br>31.12.2012<br>v tis. EUR |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| Výnosy                                                                                                                      | 13    | 223 877                                  | 222 716                                  |
| Ostatné prevádzkové výnosy                                                                                                  | 14    | 527                                      | 54                                       |
| Zmena stavu výrobkov a nedokončenej výroby                                                                                  |       | (2 347)                                  | (120)                                    |
| Spotreba materiálu                                                                                                          |       | (145 348)                                | (150 420)                                |
| Náklady na predaný materiál a šrot                                                                                          |       | (3 165)                                  | (3 696)                                  |
| Mzdy a odvody                                                                                                               | 15    | (31 611)                                 | (28 937)                                 |
| Odpisy, amortizácia a strata zo zníženia hodnoty                                                                            | 3,4   | (8 232)                                  | (8 053)                                  |
| Ostatné prevádzkové náklady                                                                                                 | 16    | (22 534)                                 | (22 168)                                 |
| Nákladové úroky                                                                                                             |       | (1 419)                                  | (1 665)                                  |
| <b>Zisk/(strata) pred zdanením</b>                                                                                          |       | <b>9 748</b>                             | <b>7 713</b>                             |
| Dane z príjmov                                                                                                              | 17    | 2 004                                    | (1 244)                                  |
| <b>Zisk/(strata) za rok</b>                                                                                                 |       | <b>7 744</b>                             | <b>6 468</b>                             |
| Ostatný komplexný výsledok hospodárenia                                                                                     |       |                                          |                                          |
| Zisk (strata) zo zabezpečenia peňažných tokov,<br>znížený o odloženú daň                                                    |       | (255)                                    | 369                                      |
| Reklasifikácia do výkazu ziskov a strát pri splatnosti<br>nástrojov zabezpečenia peňažných tokov, znížená<br>o odloženú daň | 12    | (369)                                    | 286                                      |
| <b>Celkový komplexný výsledok hospodárenia</b>                                                                              |       | <b>7 120</b>                             | <b>7 123</b>                             |

Poznámky na strane 5-30 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

**Výkaz zmien vo vlastnom imaní**

|                                         | <b>Základné imanie</b> | <b>Zákonný rezervný fond</b> | <b>Precenenie zabezpečovacích nástrojov</b> | <b>Nerozdelený zisk</b> | <b>Celkom</b> |
|-----------------------------------------|------------------------|------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------|---------------|
|                                         | v tis. EUR             | v tis. EUR                   | v tis. EUR                                  | v tis. EUR              | v tis. EUR    |
| Stav k 1. 1. 2012                       | 30 325                 | 1 727                        | (286)                                       | 15 584                  | 47 351        |
| Celkový komplexný výsledok hospodárenia | -                      | -                            | 655                                         | 6 468                   | 7 123         |
| Dividendy                               | -                      | -                            | -                                           | (2 209)                 | (2 209)       |
| Prídel do Rezervného fondu              | -                      | 265                          | -                                           | (265)                   | -             |
| Stav k 31. 12. 2012                     | 30 325                 | 1 992                        | 369                                         | 19 579                  | 52 265        |
| Stav k 1. 1. 2013                       | 30 325                 | 1 992                        | 369                                         | 19 579                  | 52 265        |
| Celkový komplexný výsledok hospodárenia | -                      | -                            | (624)                                       | 7 744                   | 7 120         |
| Dividendy                               | -                      | -                            | -                                           |                         |               |
| Prídel do Rezervného fondu              | -                      | 323                          |                                             | (323)                   | -             |
| Stav k 31. 12. 2013                     | 30 325                 | 2 315                        | (255)                                       | 27 000                  | 59 385        |

Poznámky na strane 5-30 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

**Výkaz peňažných tokov**

|                                                                                      | Poz<br>n. | Rok končiaci<br>31.12.2013<br>v tis. EUR | Rok končiaci<br>31.12.2012<br>v tis. EUR |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>Prevádzkové činnosti</b>                                                          |           |                                          |                                          |
| Zisk (Strata) za rok pred zdanením                                                   |           | 9 748                                    | 7 713                                    |
| Upravená o:                                                                          |           |                                          |                                          |
| Odpisy, amortizácia a strata zo zníženia hodnoty (Zisk) z predaja dlhodobého majetku | 3,4       | 8 232<br>(7)                             | 8 053<br>(2)                             |
| Zvýšenie (zníženie) stavu rezerv                                                     | 11        | 366                                      | 311                                      |
| Úroky účtované do nákladov                                                           |           | 1 419                                    | 1 665                                    |
| Ostatné položky nepeňažného charakteru                                               |           | (551)                                    | 164                                      |
| Peňažné toky z prevádzkových činností pred zmenami pracovného kapitálu               |           | 19 207                                   | 17 904                                   |
| (Zvýšenie) zníženie stavu zásob                                                      | 5         | 1 777                                    | (1 986)                                  |
| (Zvýšenie) zníženie stavu pohľadávok                                                 |           | (1 955)                                  | (13 006)                                 |
| Zvýšenie (zníženie) stavu záväzkov                                                   |           | (9 163)                                  | 21 557                                   |
| Peňažné toky z prevádzkových činností pred úhradou úrokov                            |           | 9 866                                    | 24 469                                   |
| Zaplatené úroky                                                                      |           | -                                        | -                                        |
| Čisté peňažné toky z prevádzkových činností                                          |           | 9 866                                    | 24 469                                   |
| <b>Investičné činnosti</b>                                                           |           |                                          |                                          |
| Príjmy z predaja dlhodobého majetku                                                  |           | 82                                       | 5                                        |
| Obstaranie dlhodobého majetku                                                        |           | (3 101)                                  | (3 867)                                  |
| Čisté peňažné toky z investičnej činnosti                                            |           | (3 019)                                  | (3 862)                                  |
| <b>Finančné činnosti</b>                                                             |           |                                          |                                          |
| Dividendy vyplatené                                                                  |           |                                          | (2 209)                                  |
| Pôžičky poskytnuté                                                                   |           | (6 850)                                  | (1 329)                                  |
| Pôžičky prijaté                                                                      |           | 15 724                                   | 15 000                                   |
| Pôžičky splatené                                                                     |           | (15 735)                                 | (32 101)                                 |
| Čisté peňažné toky použité v rámci finančných činností                               |           | (6 861)                                  | (20 369)                                 |
| Čisté (zníženie) zvýšenie peňazí a peňažných ekvivalentov                            |           | (14)                                     | (32)                                     |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku roka                                       |           | 51                                       | 83                                       |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci roka                                          | 7         | 37                                       | 51                                       |

Poznámky na strane 5-230 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Poznámky k účtovnej závierke

---

**1. Informácie o spoločnosti**

Spoločnosť Embraco Slovakia s.r.o. (ďalej len „Spoločnosť“), registrovaná v Slovenskej republike, bola založená dňa 24.11.1997 ako spoločnosť s ručením obmedzeným a do obchodného registra bola zapísaná 5.12.1997 (Obchodný register Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka 10327/V). Identifikačné číslo Spoločnosti (IČO) je 35734132, daňové identifikačné číslo (DIČ) je 2020269295.

Adresa sídla Spoločnosti je Odorínska cesta 2, 052 80 Spišská Nová Ves, Slovenská republika.

Mená a priezviská členov štatutárnych orgánov:  
Norbert Brath - konateľ od 1. 9. 2010

Hlavnou činnosťou Spoločnosti je výroba kompresorov pre domáce chladiace spotrebiče a iné chladiarenské zariadenia.

Embraco Slovakia s.r.o. je dcérskou spoločnosťou spoločnosti Embraco Europe S.R.L. (99,997%), so sídlom Piazza Solferino 20, 10121 Torino, Taliansko a Whirlpool DO Brazil LTDA (0,003%), so sídlom Avenida das Nacoes Unidas 12.995, Sao Paulo, Brazil. Embraco Slovakia s.r.o., Embraco Europe S.R.L. a Whirlpool DO Brazil LTDA sú súčasťou skupiny Whirlpool, ktorej hlavnou materskou spoločnosťou je Whirlpool Corporation, 2000 North M-63, Benton Harbor, Michigan 49022, USA.

Účtovná závierka Spoločnosti je zahrnutá do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Embraco Europe S.R.L., Piazza Solferino 20, 10121 Torino, Taliansko. Túto konsolidovanú účtovnú závierku je možné získať priamo v sídle uvedenej spoločnosti.

V roku 2013 Spoločnosť zamestnávala v priemere 2 029 zamestnancov (2012: 1 978), z toho počet vedúcich zamestnancov bol 9 (2012: 8).

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim Spoločníkom v žiadnej spoločnosti.

Konatelia Spoločnosti autorizovali túto účtovnú závierku na vydanie svojim rozhodnutím zo dňa 22.4.2014.

Účtovná závierka Spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie bola schválená riadnym valným zhromaždením Spoločnosti, ktoré sa konalo dňa 30.4.2013.

**2. Významné účtovné zásady*****Vyhlásenie o zhode s predpismi***

Táto účtovná závierka je zostavená ako riadna účtovná závierka v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo (IFRS), ktoré obsahujú štandardy a interpretácie schválené Radou pre Medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a Komisiou pre interpretáciu Medzinárodných štandardov pre finančné vykazovanie (IFRIC) a ktoré boli prijaté Európskou úniou (EU) a je tiež zostavená v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve.

***Východiská pre zostavenie účtovnej závierky***

Účtovná závierka je vypracovaná s uplatnením princípu historických obstarávacích cien s výnimkou precenenia určitých finančných nástrojov na reálnu hodnotu. V ďalšom texte sú uvedené základné účtovné zásady.

Poznámky pokračovanie

---

**2. Významné účtovné zásady (pokračovanie)**

Účtovná závierka je zostavená ako riadna účtovná závierka, za predpokladu nepretržitého trvania Spoločnosti.

Údaje v tejto účtovnej závierke sú vykázané v tisícoch EUR, pokiaľ nie je uvedené inak. Záporné hodnoty sú uvedené v zátvorkách.

Účtovným obdobím je kalendárny rok.

**Významné účtovné posúdenia a odhady**

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS si vyžaduje použitie odhadov a predpokladov, ktoré ovplyvňujú vykazované hodnoty majetku a záväzkov v účtovnej závierke a v poznámkach k účtovnej závierke. Hoci tieto odhady robí vedenie Spoločnosti podľa svojho najlepšieho poznania aktuálnych udalostí, skutočné výsledky sa v konečnom dôsledku môžu od týchto odhadov líšiť. Najvýznamnejšie odhady sa týkajú nasledovných položiek účtovnej závierky:

Pozemky, budovy a zariadenia a nehmotný majetok

- stanovenie ekonomickej životnosti majetku a tým aj doby odpisovania tohto majetku;

Finančné deriváty

- stanovenie reálnej hodnoty finančných derivátov použitím oceňovacích modelov; ako vstupné dáta do týchto oceňovacích modelov sa používajú reálne úrokové miery a výmenné kurzy zistiteľné priamo na trhu ku dňu ocenenia;

Pohľadávky

- identifikácia znehodnotených pohľadávok a vyčíslenie zníženia hodnoty znehodnotených pohľadávok;

Zásoby

- identifikácia znehodnotených zásob a vyčíslenie zníženia hodnoty znehodnotených zásob;

Zamestnanecké požitky

- stanovenie výšky záväzkov vychádza z odhadu diskontných sadzieb, budúceho nárastu miezd, úmrtnosti a fluktuácie;

**Mena prezentácie**

Účtovná závierka je prezentovaná v mene primárneho ekonomického prostredia, v ktorom Spoločnosť vykonáva svoju činnosť (funkčná mena). Funkčnou menou Spoločnosti je euro, EUR.

## Poznámky pokračovanie

**2. Významné účtovné zásady (pokračovanie)*****Cudzie meny***

Pri zostavovaní účtovnej závierky sa transakcie v inej mene (cudzia mena), ako je funkčná mena, účtujú pomocou výmenného kurzu platného k dátumu uskutočnenia účtovnej operácie. Pri každom zostavení účtovnej závierky sa finančné aktíva a pasíva denominované v cudzích menách vždy prepočítajú pomocou výmenného kurzu platného k dátumu zostavenia súvahy. Nepeňažné položky oceňované v obstarávacej cene sa neprepočítavajú. Kurzové rozdiely z vyrovnaní a prepočtu peňažných položiek sa zahrnú do výkazu ziskov a strát za dané obdobie.

***Pozemky, budovy a zariadenia***

Dlhodobý hmotný majetok, s výnimkou pozemkov, sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a straty zo zníženia hodnoty. Pozemky sa neodpisujú. Obstarávaciu cenu tvoria všetky náklady priamo spojené s uvedením daného majetku do prevádzkového stavu na plánovaný účel jeho použitia.

Nedokončené investície predstavujú nedokončené stavby, budovy a zariadenia a vykazujú sa v obstarávacej cene, ktorá zahŕňa náklady na stavbu, budovy a zariadenia a iné priame náklady. Nedokončené investície sa neodpisujú dovtedy, kým nie sú uvedené do prevádzkového stavu a dané do používania.

Odpisy dlhodobého hmotného majetku (okrem pozemkov, nedokončených investícií a vybraných výrobných strojov a zariadení) sa účtujú rovnomerne, aby sa odpísala obstarávací cena majetku počas predpokladanej doby životnosti daného majetku.

Používané doby ekonomickej životnosti:

|                                       |              |
|---------------------------------------|--------------|
| Budovy a stavby                       | 40 rokov     |
| Budovy a stavby – strechy, inštalácie | 15 rokov     |
| Výrobné stroje a zariadenia           | 4 – 15 rokov |
| Vozidlá, inventár a ostatný majetok   | 4 – 15 rokov |

Doba životnosti a odpisové metódy sa preverujú každý rok, aby sa zabezpečila konzistentnosť metódy a doby odpisovania s predpokladaným prínosom ekonomických úžitkov z položiek hmotného majetku.

Spoločnosť odpisuje vybrané výrobné stroje a zariadenia, s výnimkou nástrojov, metódou výkonového odpisovania. Cieľom výkonového odpisovania je lepšie zohľadniť fyzické opotrebovanie strojov a zariadení. Výkonové odpisovanie berie do úvahy počet vyrobených kusov. Výkonová metóda odpisovania zabezpečuje presnejšiu alokáciu odpisov týkajúcich sa výrobných strojov a zariadení do správneho obdobia.

Položka dlhodobého hmotného majetku sa odúčtuje pri jeho vyradení, alebo keď sa z ďalšieho používania majetku neočakávajú žiadne budúce ekonomické úžitky. Zisk alebo strata z odúčtovania majetku, stanovená porovnaním výnosov s účtovnou hodnotou položky, je vykázaná vo výkaze ziskov a strát v roku, v ktorom sa položka odúčtovala.

***Nehmotný majetok***

Obstaraný počítačový softvér sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a straty zo zníženia hodnoty. Výdavky, ktoré zlepšujú alebo rozširujú použiteľnosť počítačových programov nad rámec ich pôvodnej špecifikácie, sa vykazujú ako technické zhodnotenie, a pripočítajú sa k pôvodnej obstarávacej cene daného softvéru. Počítačový software sa odpisuje rovnomerne počas jeho predpokladanej životnosti (4 roky).

Poznámky pokračovanie

---

**2. Významné účtovné zásady (pokračovanie)*****Zníženie hodnoty hmotného a nehmotného majetku***

Spoločnosť posúdi ku každému súvahovému dňu účtovnú hodnotu hmotného a nehmotného majetku, aby určila, či existujú náznaky, že hodnota daného majetku sa znížila. V prípade výskytu takýchto náznakov sa vypracuje odhad realizovateľnej hodnoty daného majetku, aby sa určil rozsah prípadných strát zo zníženia jeho hodnoty. Ak realizovateľnú hodnotu individuálnej položky nemožno určiť, Spoločnosť určí realizovateľnú hodnotu jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky, ktorej daný majetok patrí.

Realizovateľná hodnota sa rovná reálnej hodnote zníženej o náklady na predaj alebo použiteľnej hodnote podľa toho, ktorá je vyššia. Pri posudzovaní použiteľnej hodnoty sa diskontuje odhad budúcich peňažných tokov na ich súčasnú hodnotu pomocou diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá vyjadruje aktuálne trhové posúdenie časovej hodnoty peňazí a riziká špecifické pre daný majetok.

Ak je odhad realizovateľnej hodnoty majetku (alebo jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky) nižší než jeho účtovná hodnota, zníži sa účtovná hodnota daného majetku (jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky) na jeho realizovateľnú hodnotu. Strata zo zníženia hodnoty sa premietne priamo do výkazu ziskov a strát.

Ak sa strata zo zníženia hodnoty následne zruší, účtovná hodnota majetku (jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky) sa zvýši na upravený odhad jeho spätne ziskateľnej hodnoty, ale tak, aby zvýšená účtovná hodnota neprevýšila účtovnú hodnotu, ktorá by sa určila, keby sa v predchádzajúcich rokoch nevykázala žiadna strata zo zníženia hodnoty majetku (jednotky vytvárajúcej peňažné prostriedky). Zrušenie straty zo zníženia hodnoty sa priamo premietne do výkazu ziskov a strát.

***Zásoby***

Zásoby sa vykazujú v obstarávacej cene alebo v čistej realizačnej hodnote podľa toho, ktorá je nižšia. Čistá realizačná hodnota predstavuje odhad predajnej ceny zníženej o všetky odhadované náklady na dokončenie a náklady na marketing, predaj a distribúciu.

Obstarávacia cena zahŕňa nákupnú cenu plus ostatné náklady, ktoré sú vynaložené na dokončenie zásob do ich súčasného stavu a na ich uskladnenie do súčasného miesta. Obstarávacia cena výrobkov a zásob nedokončenej výroby zahŕňa priamy materiál, priame mzdy a súvisiace režijné náklady, ktoré vychádzajú z bežnej výrobných kapacity.

Pri účtovaní príjmu a úbytku zásob sa používa metóda štandardných cien so sledovaním oceňovacieho rozdielu, ktorý predstavuje rozdiel medzi štandardnou cenou a obstarávacou cenou.

***Finančné nástroje***

Finančné aktíva a finančné pasíva vykázané v súvahe zahŕňajú peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty, pohľadávky a záväzky z obchodného styku a ostatné pohľadávky a záväzky, úvery a pôžičky a finančné deriváty. Účtovné postupy pri vykazovaní a oceňovaní týchto položiek sú uvedené nižšie. Finančné nástroje sú klasifikované ako majetok, záväzky alebo vlastné imanie na základe podstaty podkladovej transakcie.

Odúčtovanie finančného nástroja sa uskutoční, ak Spoločnosť už nekontroluje zmluvné práva, ktoré predstavujú finančný nástroj, k čomu väčšinou dochádza, keď je daný nástroj predaný, alebo ak všetky peňažné toky, ktoré možno pripísať danému nástroju, sú prevedené na nezávislú tretiu osobu, resp. už boli medzi zmluvnými stranami vysporiadané.

## Poznámky pokračovanie

**2. Významné účtovné zásady (pokračovanie)**Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky

Pohľadávky z obchodného styku sa prvotne ocenia v ich reálnej hodnote (hodnota podľa faktúry); následne je ich hodnota upravená o časové rozlíšenie úrokov metódou efektívnej úrokovej miery a znížená o opravné položky zo zníženia ich hodnoty. Opravná položka na zníženie hodnoty pohľadávok z obchodného styku sa tvorí vtedy, keď existuje objektívny dôkaz, že Spoločnosť nebude schopná vymôcť všetky splatné sumy podľa pôvodných podmienok splatnosti. Za indikátory zníženia hodnoty pohľadávok sa považujú zásadné finančné ťažkosti na strane dlžníka, pravdepodobnosť, že na dlžníka bude vyhlásený konkurz alebo oneskorovanie sa v platbách.

Strata zo zníženia hodnoty pohľadávok sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát.

Poskytnuté pôžičky

Poskytnuté pôžičky sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou a následne amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej sadzby.

Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty predstavujú pokladničnú hotovosť, zostatky na bežných účtoch (netermínované vklady) a ostatné krátkodobé vysoko likvidné investície, ktoré sú priamo zameniteľné za vopred známu sumu peňažných prostriedkov a pri ktorých nehrozí významná zmena hodnoty.

Prijaté úvery a pôžičky

Úročené bankové úvery, kontokorentné účty a pôžičky sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou a následne amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej sadzby.

Záväzky z obchodného styku

Záväzky z obchodného styku sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou a následne amortizovanými nákladmi pomocou metódy efektívnej úrokovej sadzby.

Finančné deriváty a účtovanie o zabezpečovacích nástrojoch

Vzhľadom na svoje aktivity je Spoločnosť vystavená najmä finančným rizikám zmien výmenných kurzov a zmien trhových cien určitých nakupovaných surovín. Spoločnosť používa finančné deriváty (najmä zmluvy o menových a komoditných forwardoch) na zabezpečenie rizík spojených s menovými a cenovými výkyvmi v súvislosti s budúcimi peňažnými tokmi.

Používanie finančných derivátov sa riadi zásadami hlavnej materskej spoločnosti Whirlpool Corporation a uskutočňuje sa v spolupráci s oddelením Treasury tejto spoločnosti. Spoločnosť nepoužíva finančné deriváty na špekulatívne a obchodné účely.

Finančné deriváty sa prvotne oceňujú reálnou hodnotou k dátumu uzatvorenia zmluvy a neskôr sa preceňujú na reálnu hodnotu k súvahovému dňu. Vykazovanie zmeny reálnej hodnoty finančných derivátov závisí od typu zabezpečovacieho vzťahu a od skutočnosti, či finančný derivát je určený na zabezpečenie.

Spočiatku sú finančné deriváty klasifikované ako deriváty na zabezpečenie peňažných tokov a používajú sa na zmiernenie výkyvov budúcich peňažných tokov. Efektívna časť nerealizovaných ziskov a strát finančného derivátu, ktorý je určený na zabezpečenie je vykázaná priamo ako komponent ostatného komplexného výsledku hospodárenia a je prevedená do výkazu ziskov a strát v rovnakom období, kedy je zabezpečená transakcia realizovaná. Neefektívna časť nerealizovaných ziskov a strát, ak existuje, sa vykáže priamo vo výkaze ziskov a strát.

Zmeny reálnej hodnoty finančných derivátov, ktoré nie sú určené alebo nespĺňajú podmienky na vykávanie ako zabezpečenie, sa zúčtujú cez výkaz ziskov a strát pri svojom vzniku.

## Poznámky pokračovanie

---

**2. Významné účtovné zásady (pokračovanie)**

Účtovanie zabezpečovacieho nástroja sa skončí po jeho vypršaní, predaji, pri vypovedaní zmluvy, resp. po jeho realizácii alebo keď prestane spĺňať podmienky účtovania zabezpečovacieho nástroja. V tom prípade sa akýkoľvek kumulatívny zisk alebo strata zo zabezpečovacieho nástroja vykázaný vo vlastnom imaní prevedie do výkazu ziskov a strát.

**Vlastné imanie**

Zákonný rezervný fond bol založený v súlade s platnou Slovenskou legislatívou na krytie možných budúcich strát a je nedeliteľný.

Dividendy sú zaúčtované v období, v ktorom ich schválili vlastníci Spoločnosti.

**Rezervy**

Spoločnosť vykazuje rezervy na súčasné záväzky vyplývajúce z minulých udalostí, ak je pravdepodobné, že tieto záväzky bude musieť splniť. Rezervy sa oceňujú na základe najlepšieho odhadu vedenia, týkajúceho sa nákladov nevyhnutných na vyrovnanie záväzku k dátumu súvahy. V prípade, že vplyv časovej hodnoty peňazí je významný, rezervy sa diskontujú na súčasnú hodnotu použitím diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá odzrkadľuje riziká špecifické pre daný záväzok.

**Dane**

Vykazovaná daň z príjmov zahŕňa splatnú a odloženú daň.

Pri zisťovaní základu dane a výpočte splatnej dane sa vychádza z výsledku hospodárenia, ktorý je vykázaný vo výkaze ziskov a strát, upraveného o pripočítateľné položky výnosov, resp. nákladov podľa platných daňových predpisov. Záväzok Spoločnosti zo splatnej dane sa vypočíta pomocou daňových sadzieb platných do dátumu zostavenia súvahy.

Na výpočet odloženej dane sa používa súvahová metóda. Odložené dane z príjmov odzrkadľujú čisté daňové dopady dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov vykázanou pre účely finančného výkazníctva a hodnotami použitými pre daňové účely. Odložené daňové záväzky sa vykazujú na všetky zdaniteľné dočasné rozdiely. Odložené daňové pohľadávky sa vykazujú pri všetkých odpočítateľných dočasných rozdieloch, umoriteľných a nevyužitých daňových zápočtoch a daňových stratách vtedy, keď je pravdepodobné, že sa vytvorí dostatočný zdaniteľný zisk, voči ktorému sa odložené daňové pohľadávky budú dať umoriť.

Účtovná hodnota odložených daňových pohľadávok sa posudzuje vždy k súvahovému dňu a znižuje sa, ak už nie je pravdepodobné, že vzniknú zdaniteľné zisky, ktoré by postačovali na opätovné získanie časti aktív alebo ich celej výšky.

Odložená daň sa vypočíta pomocou daňových sadzieb, o ktorých sa predpokladá, že budú platné v čase zúčtovania záväzku, resp. realizácie pohľadávky. Odložená daň sa účtuje do výkazu ziskov a strát okrem prípadov, keď sa vzťahuje na položky, ktoré sa účtujú priamo ako komponent ostatného komplexného výsledku hospodárenia. V takom prípade sa do ostatného komplexného výsledku hospodárenia účtuje aj príslušná odložená daň.

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa navzájom zúčtujú, ak existuje právny nárok na zúčtovanie splatných daňových pohľadávok so splatnými daňovými záväzkami a ak súvisia s daňou z príjmov vyručenou tým istým daňovým úradom, pričom Spoločnosť má v úmysle zúčtovať svoje splatné daňové pohľadávky a záväzky na netto báze.

## Poznámky pokračovanie

**2. Významné účtovné zásady (pokračovanie)****Vykazovanie výnosov**

Výnosy sa vykazujú v rozsahu, v ktorom je pravdepodobné, že z nich budú pre Spoločnosť plynúť ekonomické úžitky, a keď sa dá výška výnosu spoľahlivo stanoviť.

Výnosy sa oceňujú v reálnej hodnote získanej alebo vymožiteľnej protihodnoty a predstavujú pohľadávky z predaja výrobkov v rámci bežnej činnosti po zohľadnení zliav a daní z predaja.

***Predaj výrobkov a materiálu***

Výnosy z predaja výrobkov a materiálu sa vykazujú, ak sa na kupujúceho previedli podstatné riziká a odmeny vyplývajúce z vlastníctva tovaru.

***Prenájom***

Prenájom sa klasifikuje ako finančný prenájom, keď sa v podstate všetky riziká a úžitky charakteristické pre vlastníctvo daného majetku prenášajú na nájomcu na základe podmienok prenájmu. Akýkoľvek iný typ prenájmu sa klasifikuje ako operatívny prenájom.

Nájomné splatné pri operatívnom prenájme sa účtuje do výkazu ziskov a strát rovnomerne počas doby trvania daného prenájmu.

Spoločnosť neeviduje k 31.12.2013 a k 31.12.2012 žiaden finančný prenájom.

***Náklady na prijaté úvery a pôžičky***

Náklady na prijaté úvery a pôžičky, ktoré Spoločnosti vznikli v priamej súvislosti s obstaraním, výstavbou či výrobou majetku spĺňajúceho kritériá sa aktivujú ako súčasť obstarávacej ceny tohto majetku.

Náklady na prijaté úvery a pôžičky, ktoré majú všeobecný charakter sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v období, v ktorom vznikli.

***Zamestnanecké požitky***

Spoločnosť prispieva do štátneho a doplnkového dôchodkového zabezpečenia.

Spoločnosť odvádza mesačne z vyplácaných hrubých miezd príspevky na zdravotné a sociálne poistenie ako aj do fondu nezamestnanosti v zákonom stanovenej výške. Náklady na uvedené odvody sa účtujú do výkazu ziskov a strát v tom istom období ako príslušné mzdové náklady.

Navyše, pokiaľ ide o zamestnancov, ktorí sa rozhodli zúčastniť sa programu dôchodkového pripoistenia, Spoločnosť im prispieva na toto pripoistenie čiastkou 1-3,5% z celkovej mesačnej tarifnej mzdy v závislosti od počtu odpracovaných rokov v Spoločnosti a počtu rokov, ktoré danému zamestnancovi ostávajú do dôchodku.

***Bonusové programy***

Závazky vzniknuté z bonusových programov sú vykazované v súvahe v rámci záväzkov voči zamestnancom. Závazky vzniknuté z bonusových programov sú vykazované v sume v akej sa očakáva, že tento záväzok bude splatný.

***Odchodné do dôchodku, pracovné a životné jubileá***

Uvedené záväzky sa na súvahe vykazujú samostatne ako „zamestnanecké požitky“. Výška záväzkov z titulu odchodného do dôchodku, pracovných a životných jubileí sa v súlade s požiadavkami IAS 19 stanovuje použitím poistno-matematickej metódy. Táto metóda vychádza z odhadu diskontných sadzieb, budúceho nárastu miezd, úmrtnosti a fluktuácie.

Poznámky pokračovanie

---

## 2. Významné účtovné zásady (pokračovanie)

### **Zmeny účtovných zásad**

Použité účtovné zásady sú konzistentné s účtovnými zásadami použitými v predošlých účtovných obdobiach.

**Spoločnosť aplikovala nasledujúce nové a novelizované štandardy IFRS a interpretácie IFRIC k 1. januáru 2013, všetky prijaté v rámci Európskej únie (ďalej ako „EÚ“):**

Dodatky k IAS 1 - Prezentácia účtovnej závierky – Prezentácia položiek ostatných súčastí komplexného výsledku (účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2012 alebo neskôr);  
Dodatky k IFRS 7 - Finančné nástroje: Zverejňovanie – Vzájomné započítanie finančného majetku a záväzkov (účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr);

Revidovaný IAS 19 - Zamestnanecké požitky (účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr);

Projekt vylepšení pre IFRS Cyklus 2009 - 2011 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr).

Spoločnosť neaplikovala skôr žiadny z IFRS štandardov, pri ktorom sa nevyžaduje jeho prijatie k dátumu, ku ktorému je zostavená účtovná závierka („súvahový deň“).

**Štandardy, interpretácie a dodatky k vypracovaným štandardom, ktoré nadobudli účinnosť počas roku 2013 a nie sú pre Spoločnosť relevantné:**

IFRS 10 - Konsolidovaná účtovná závierka, (účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr);

IFRS 11 - Spoločné podnikanie, (účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr);

IFRS 12 - Zverejnenia podielov v iných spoločnostiach, (účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr);

IFRS 13 - Oceňovanie reálnou hodnotou (účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr);

Revidovaný IAS 27 - Individuálna účtovná závierka (účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr);

IAS 28 - Investície do pridružených podnikov (účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr);

IFRIC Interpretácia 20 Náklady na odstraňovanie skryvky v produkčnej fáze povrchovej ťažby (účinná pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr);

IFRS 1 - Dodatky k IFRS 1 Štátne pôžičky (účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2013 alebo neskôr);

## Poznámky pokračovanie

---

**2. Významné účtovné zásady (pokračovanie)****Medzinárodné štandardy pre finančné vykazovanie, ktoré boli vydané, ale nie sú zatiaľ účinné**

K dátumu schválenia tejto účtovnej závierky boli vydané, ale nie účinné, nasledovné štandardy a interpretácie:

- |         |                                                                                                                                                                             |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IAS 19  | Dodatky k IAS 19 Zamestnanecké požitky: Príspevky zamestnancom (účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2014 alebo neskôr, tieto dodatok neboli zatiaľ schválené EÚ); |
| IAS 27  | Revidovaný IAS 27 Individuálna účtovná závierka (účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr);                                                       |
| IAS 28  | Revidovaný IAS 28 Podiely v pridružených podnikoch (účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr);                                                    |
| IAS 32  | Dodatky k IAS 32 Započítanie finančných aktív a finančných záväzkov (účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr);                                   |
| IAS 36  | Dodatky k IAS 36 Spätné ziskateľná suma, Zverejnenie pre nefinančný majetok (účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr);                           |
| IAS 39  | Dodatky k IAS 39 Obnovenie derivátov a pokračovanie v účtovaní o zabezpečení (účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr);                          |
| IFRS 9  | Finančné nástroje: Klasifikácia a ocenenie (účinnosť ešte nebola stanovená, tento štandard nebol zatiaľ schválený EÚ);                                                      |
| IFRS 10 | Konsolidovaná účtovná závierka (účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr);                                                                        |
| IFRS 11 | Spoločné podnikanie (účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr);                                                                                   |
| IFRS 12 | Dodatky k IFRS 10, IFRS 12 a IAS 27 Investičné subjekty (účinné pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr);                                               |

Interpretácia 21 Odvody (účinná pre účtovné obdobia začínajúce 1. januára 2014 alebo neskôr, táto interpretácia ešte nebola schválená EÚ);

Projekt vylepšení pre IFRS Cyklus 2010 - 2012 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce 1. júla 2014 alebo neskôr, tieto vylepšenia ešte neboli schválené EÚ);

## Poznámky pokračovanie

**3. Pozemky, budovy a zariadenia**

|                               | Pozemky<br>v tis. EUR | Budovy a<br>stavby<br>v tis. EUR | Výrobné<br>stroje a<br>zariadenia<br>v tis. EUR | Vozidlá,<br>inventár a<br>iný<br>majetok<br>v tis. EUR | Nedokončené<br>investície<br>v tis. EUR | Celkom<br>v tis. EUR |
|-------------------------------|-----------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|
| <b>Obstarávacía cena</b>      |                       |                                  |                                                 |                                                        |                                         |                      |
| K 1.1.2012                    | 141                   | 30 111                           | 159 092                                         | 4 059                                                  | 1 610                                   | 195 013              |
| Prírastky                     | -                     | 161                              | 1 250                                           | 49                                                     | 4 464                                   | 5 924                |
| Úbytky                        | -                     | -                                | (1 333)                                         | (161)                                                  | -                                       | 1 494                |
| Presuny                       | -                     | 291                              | 767                                             | 34                                                     | (1 092)                                 | 0                    |
| Štátna dotácia                | -                     | (42)                             | (2 293)                                         | (6)                                                    | -                                       | (2 341)              |
| K 1.1.2013                    | 141                   | 30 521                           | 157 483                                         | 3 975                                                  | 4 981                                   | 197 102              |
| Prírastky                     | -                     | 312                              | 375                                             | 4                                                      | 2 161                                   | 2 852                |
| Úbytky                        | -                     | -                                | (992)                                           | (190)                                                  | (77)                                    | (1 259)              |
| Presuny                       | -                     | 679                              | 1 086                                           | 159                                                    | (2 174)                                 | (250)                |
| Štátna dotácia                | -                     | -                                | -                                               | -                                                      | -                                       | -                    |
| K 31.12.2013                  | 141                   | 31 512                           | 157 953                                         | 3 948                                                  | 4 891                                   | 198 445              |
| <b>Oprávky</b>                |                       |                                  |                                                 |                                                        |                                         |                      |
| K 1.1.2012                    | -                     | 7 820                            | 90 915                                          | 3 291                                                  | 13                                      | 102 039              |
| Odpisy za rok                 | -                     | 1 525                            | 6 285                                           | 258                                                    | -                                       | 8 068                |
| Straty zo zníženia<br>hodnoty | -                     | -                                | -                                               | -                                                      | 72                                      | 72                   |
| Úbytky                        | -                     | -                                | (1 332)                                         | (162)                                                  | -                                       | (1 494)              |
| K 1.1.2013                    | -                     | 9 344                            | 95 868                                          | 3 387                                                  | 85                                      | 108 685              |
| Odpisy za rok                 | -                     | 1 208                            | 6 558                                           | 248                                                    | -                                       | 8 014                |
| Straty zo zníženia<br>hodnoty | -                     | -                                | -                                               | -                                                      | 149                                     | 149                  |
| Úbytky                        | -                     | -                                | (992)                                           | (190)                                                  | -                                       | (1 181)              |
| K 31.12.2013                  | -                     | 10 552                           | 101 434                                         | 3 446                                                  | 234                                     | 115 667              |
| <b>Účtovná hodnota</b>        |                       |                                  |                                                 |                                                        |                                         |                      |
| K 31.12.2012                  | 141                   | 21 177                           | 61 615                                          | 588                                                    | 4 896                                   | 88 417               |
| K 31.12.2013                  | 141                   | 20 960                           | 56 519                                          | 502                                                    | 4 656                                   | 82 778               |

Hrubé hodnoty položiek strojov a zariadení vo výške 6 126 tis. EUR (31.12.2012 5 740 tis. EUR) sú odpísané v plnej výške, tieto položky sa však naďalej využívajú.

Strata zo zníženia hodnoty vo výške 234 tis. EUR sa týka nezariadených strojov a zariadení. Realizovateľná hodnota, ktorou bola čistá predajná cena, bola stanovená na základe predpokladaného výnosu z predaja.

## Poznámky pokračovanie

---

Na pozemky, budovy a zariadenia nebolo zriadené žiadne záložné právo v prospech veriteľa.

Stroje a zariadenia sú poistené od 1.11.2013 do 31.10.2014 pre prípad škôd spôsobených krádežou, živelnou pohromou (a ďalšie prípady) do výšky 164 463 tis. EUR (od 1.11.2012 do 31.10.2013: 131 132 tis. EUR).

**4. Nehmotný majetok**

|                          | <u>Počítačový softvér</u><br>v tis. EUR |
|--------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Obstarávacia cena</b> |                                         |
| K 1.1.2012               | 948                                     |
| Prírastky                | 313                                     |
| Úbytky                   | (43)                                    |
| K 31.12.2012             | <u>1 218</u>                            |
| K 1.1.2013               | 1 218                                   |
| Prírastky                | 249                                     |
| Presuny                  | 250                                     |
| Úbytky                   | <u>(212)</u>                            |
| K 31.12.2013             | <u>1 506</u>                            |
| <b>Amortizácia</b>       |                                         |
| K 1.1.2012               | 787                                     |
| Amortizácia za rok       | 69                                      |
| Úbytky                   | <u>(43)</u>                             |
|                          | 813                                     |
| K 1.1.2013               | 813                                     |
| Amortizácia za rok       | 132                                     |
| Úbytky                   | -                                       |
| K 31.12.2013             | <u>945</u>                              |
| <b>Účtovná hodnota</b>   |                                         |
| K 31.12.2012             | <u>405</u>                              |
| K 31.12.2013             | <u>561</u>                              |

Hrubé účtovné hodnoty položiek nehmotného majetku vo výške 747 tis. EUR (31.12.2012: 657 tis. EUR) sú odpísané v plnej výške, tieto položky sa však naďalej využívajú.

## Poznámky pokračovanie

**5. Zásoby**

|                       | Obstarávacia<br>cena<br>31.12.2013<br>v tis. EUR | Obstarávacia cena<br>resp. čistá<br>realizačná hodnota<br>(ktorá je nižšia)<br>31.12.2013<br>v tis. EUR | Obstarávacia<br>cena<br>31.12.2012<br>v tis. EUR | Obstarávacia cena<br>resp. čistá<br>realizačná hodnota<br>(ktorá je nižšia)<br>31.12.2012<br>v tis. EUR |
|-----------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Materiál              | 10 099                                           | 10 010                                                                                                  | 9 642                                            | 9 518                                                                                                   |
| Nedokončená<br>výroba | 3 675                                            | 3 634                                                                                                   | 5 735                                            | 5 722                                                                                                   |
| Hotové výrobky        | 7 086                                            | 6 691                                                                                                   | 7 065                                            | 6 872                                                                                                   |
|                       | <u>20 860</u>                                    | <u>20 335</u>                                                                                           | <u>22 442</u>                                    | <u>22 112</u>                                                                                           |

V roku 2013 Spoločnosť zaúčtovala stratu zo zníženia hodnoty zásob v sume 306 tis. EUR (2012: 16 tis. EUR), ktorá je vykázaná v položke Spotreba materiálu a náklady na predaný materiál a šrot.

Zásoby Spoločnosti nie sú zaťažené žiadnym záložným právom.

Zásoby sú poistené v Generali poisťovňa a.s. od 1.11.2013 do 31.10.2014. Poistenie sa týka všetkých druhov rizika, vrátane poškodenia zásob. Celková poistná suma zásob je 18 513 tis. EUR.

**6. Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky**

Analýza krátkodobých pohľadávok:

|                               | 31.12.2013<br>v tis. EUR | 31.12.2012<br>v tis. EUR |
|-------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Pohľadávky z obchodného styku | 32 329                   | 29 325                   |
| Pohľadávky z titulu DPH       | 1 774                    | 2 366                    |
| Poskytnuté preddavky          | 497                      | 646                      |
| Ostatné pohľadávky            | <u>456</u>               | <u>764</u>               |
|                               | <u>35 056</u>            | <u>33 101</u>            |

Spoločnosť znížila opravnú položku na odhadované nevymožiteľné pohľadávky z obchodného styku na výšku 16 tis. EUR (31.12.2012: 32 tis. EUR). Výška opravnej položky sa určila na základe skúseností s neúspešným inkasom takýchto pohľadávok v minulosti.

Poskytnuté preddavky vo výške 334 tis. EUR (31.12.2012: 582 tis. EUR) sa týkajú preddavkov na hmotný investičný majetok.

Na pohľadávky nie je zriadené žiadne záložné právo.

Poznámky pokračovanie

---

**7. Peniaze a peňažné ekvivalenty**

|                  | <u>31.12.2013</u> | <u>31.12.2012</u> |
|------------------|-------------------|-------------------|
|                  | v tis. EUR        | v tis. EUR        |
| Peňažná hotovosť | 16                | 10                |
| Bankové účty     | <u>21</u>         | <u>41</u>         |
|                  | 37                | 51                |

Úrokové sadzby sa pri bežných bankových účtoch pohybujú od 0,10% p.a. do 0,30% p.a..

Spoločnosť má bankovú záruku vo výške 200 tis. EUR v UniCredit Bank , ktorá je poskytnutá v prospech colného úradu.

**8. Vlastné imanie**

Registrované a v plnej výške splatené základné imanie Spoločnosti je 30 325 tis. EUR.

Zákonný rezervný fond vo výške 2 315 tis. EUR (31.12.2012: 1 992 tis. EUR) je vytvorený v súlade so slovenským zákonom na účely krytia možných budúcich strát. Zákonný rezervný fond sa nerozdeľuje.

## Poznámky pokračovanie

**9. Úvery a pôžičky**

|                                          | <u>31.12.2013</u><br>v tis. EUR | <u>31.12.2012</u><br>v tis. EUR |
|------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Pôžičky od spriaznených strán (pozn. 21) | <u>24 582</u>                   | <u>23 174</u>                   |

Zostatok účtu Pôžičky od spriaznených strán k 31.12.2013 je tvorený krátkodobou pôžičkou od spoločnosti Embraco Europe SRL, Taliansko vo výške 24 582 tis. EUR (31.12.2012: 23 174 tis. EUR); výška úrokovej sadzby je stanovená na Libor (6 mesiacov) plus 5% p.a.

K 31.12.2013 mala Spoločnosť k dispozícii sumu 1 660 tis. EUR vo forme kontokorentných úverových liniek (31.12.2012: 1 660 tis. EUR).

**10. Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky**

|                                                        | <u>31.12.2013</u><br>v tis. EUR | <u>31.12.2012</u><br>v tis. EUR |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Záväzky z obchodného styku                             | 36 515                          | 49 564                          |
| Nevyfakturované dodávky materiálu a služieb            | 8 648                           | 5 426                           |
| Záväzky voči zamestnancom a zo sociálneho zabezpečenia | 5 013                           | 4 347                           |
| Iné záväzky                                            | <u>7</u>                        | <u>9</u>                        |
|                                                        | <u>50 183</u>                   | <u>59 346</u>                   |

Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky zahŕňajú najmä neuhradené sumy za nákupy spojené s výrobnou a obchodnou činnosťou a priebežné náklady. Z celkovej hodnoty záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov je suma 313 tis. EUR po lehote splatnosti (31.12.2012 2 568 tis. EUR).

Súčasťou záväzkov voči zamestnancom je aj sociálny fond.

|                                   | <u>Rok končiaci</u><br><u>31.12.2013</u><br>v tis. EUR | <u>Rok končiaci</u><br><u>31.12.2012</u><br>v tis. EUR |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Počiatkový stav                   | 669                                                    | 678                                                    |
| Zákonná tvorba na ťarchu nákladov | 536                                                    | 469                                                    |
| Využitie                          | <u>(960)</u>                                           | <u>(478)</u>                                           |
| Konečný stav                      | <u>245</u>                                             | <u>669</u>                                             |

## Poznámky pokračovanie

**11. Zamestnanecké požitky**

|                     | 2013       | 2012       |
|---------------------|------------|------------|
|                     | v tis. EUR | v tis. EUR |
| K 1.1.              | 1 372      | 1 060      |
| Tvorba              | 366        | 312        |
| Použitie / zrušenie | -          | -          |
| K 31.12.            | 1 738      | 1 372      |

  

|                    | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
|--------------------|------------|------------|
|                    | v tis. EUR | v tis. EUR |
| Z toho:            |            |            |
| Dlhodobé záväzky   | 1 697      | 1 330      |
| Krátkodobé záväzky | 41         | 42         |
|                    | 1 738      | 1 372      |

Výška zostatku je rozdelená nasledovne:

|                       |       |          |
|-----------------------|-------|----------|
| Odchodné do dôchodku: | 443   | tis. EUR |
| Životné jubileum:     | 134   | tis. EUR |
| Pracovné jubileum:    | 1 160 | tis. EUR |

Výška zostatku sa stanovila použitím metódy „Projected Unit Credit“. Táto metóda poskytuje výsledky, ktoré sú úplne nezávislé od financovania požitkov. Pri tejto metóde sa počíta celkový predpokladaný záväzok z daného požitku.

Hlavné použité poistno-matematické predpoklady:

Diskontná sadzba: 3,50 % p. a.

Budúci nárast miezd: 4,5 % v roku 2014, 3% v roku 2015 a 2% v nasledujúcich rokoch

Úmrtnosť: Úmrtnosť zamestnancov bola vypočítaná podľa úmrtnostných tabuliek z roku 2011 pre mužov a ženy publikovaných Štatistickým úradom SR

|             |                |            |
|-------------|----------------|------------|
| Fluktuácia: | Veková skupina | Fluktuácia |
|             | 18-19          | 15,00%     |
|             | 20-24          | 8,80%      |
|             | 25-29          | 5,50%      |
|             | 30-34          | 3,10%      |
|             | 35-39          | 2,70       |
|             | 40-44          | 2,90%      |
|             | 45-49          | 1,90%      |
|             | 50-54          | 2,10%      |
|             | 55-59          | 3,80%      |
|             | viac ako 60    | 5,00%      |

## Poznámky pokračovanie

**12. Finančné deriváty**

|                    | <u>31.12.2013</u> | <u>31.12.2013</u> | <u>31.12.2012</u> | <u>31.12.2012</u> |
|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                    | <u>Aktíva</u>     | <u>Závazky</u>    | <u>Aktíva</u>     | <u>Závazky</u>    |
|                    | <u>v tis. EUR</u> | <u>v tis. EUR</u> | <u>v tis. EUR</u> | <u>v tis. EUR</u> |
| Menové forwardy    | -                 | 10                | -                 | 38                |
| Komoditné forwardy | <u>315</u>        | <u>742</u>        | <u>895</u>        | <u>302</u>        |
|                    | 315               | 752               | 895               | 340               |
| Z toho:            |                   |                   |                   |                   |
| Dlhodobé           | 122               |                   | 177               | 64                |
| Krátkodobé         | <u>193</u>        | <u>752</u>        | <u>718</u>        | <u>276</u>        |
|                    | <u>315</u>        | <u>752</u>        | <u>895</u>        | <u>340</u>        |

**Komoditné deriváty**

Spoločnosť používa komoditné deriváty na zabezpečenie významných budúcich peňažných tokov, a to nákupov určitých surovín (hliníka a medených drôtov), ktorých cena závisí od ceny kovov na medzinárodných trhoch.

K súvahovému dňu je celková nominálna (dohodnutá) hodnota otvorených komoditných forwardov, ktorými je Spoločnosť viazaná, takáto:

|                    | <u>31.12.2013</u> | <u>31.12.2012</u> |
|--------------------|-------------------|-------------------|
|                    | <u>v tis. EUR</u> | <u>v tis. EUR</u> |
| Komoditné forwardy | <u>(712)</u>      | <u>26 456</u>     |

Cieľom týchto dohôd je riadenie významných cenových rizík v roku 2013.

Reálna hodnota komoditných derivátov Spoločnosti k 31.12.2013 vychádza z aktuálnych forwardových kurzov pre forwardy s podobnou splatnosťou a zahŕňa aktíva v hodnote 315 tis. EUR (31.12.2012: 895 tis. EUR) a záväzky v hodnote 742 tis. EUR (31.12.2012: 302 tis. EUR).

Precenenie derivátových kontraktov znížené o prislúchajúcu odloženú daň je vykázané vo vlastnom imaní ako „Precenenie zabezpečovacích nástrojov“.

Hierarchia zdrojov dát pri oceňovaní finančných nástrojov reálnou hodnotou

Rozoznávame tri úrovne:

- Úroveň 1: neupravené ceny kótované na aktívnych trhoch identických aktív a pasív;
- Úroveň 2: zdroje iné než kótované ceny zahrnuté na prvej úrovni, ktoré sú zistiteľné buď priamo alebo nepriamo na aktívnom trhu;
- Úroveň 3: iné zdroje dát, ktoré nie sú založené na informáciách zistiteľných na trhu;

Pre ocenenie finančných derivátov reálnou hodnotou boli použité oceňovacie modely a ako vstupy do týchto modelov boli použité reálne dáta zistiteľné k 31. decembru 2013 a 31. decembru 2012 na aktívnom trhu. Finančné deriváty boli teda ocenené na základe zdrojov dát z druhej hierarchickej úrovne.

## Poznámky pokračovanie

**13. Výnosy**

|                                         | Rok končiaci<br>31.12.2013<br>v tis. EUR | Rok končiaci<br>31.12.2012<br>v tis. EUR |
|-----------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| Výnosy z predaja kompresorov            | 210 112                                  | 205 747                                  |
| Výnosy z predaja zásob materiálu        | 2 941                                    | 3 542                                    |
| Výnosy z predaja šrotu a iných výrobkov | 10 823                                   | 13 427                                   |
|                                         | <u>223 877</u>                           | <u>222 716</u>                           |

**14. Ostatné prevádzkové výnosy**

|                                                                               | Rok končiaci<br>31.12.2013<br>v tis. EUR | Rok končiaci<br>31.12.2012<br>v tis. EUR |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| Kurzové zisky, vrátane ziskov zo zabezpečovacích<br>menových derivátov, netto | -                                        | -                                        |
| Zisk (strata) z predaja budov a zariadení                                     | 7                                        | 2                                        |
| Ostatné prevádzkové výnosy                                                    | 519                                      | 52                                       |
|                                                                               | <u>527</u>                               | <u>54</u>                                |

**15. Mzdy a odvody**

|                                        | Rok končiaci<br>31.12.2013<br>v tis. EUR | Rok končiaci<br>31.12.2012<br>v tis. EUR |
|----------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| Mzdové náklady                         | (21 726)                                 | (19 877)                                 |
| Náklady na sociálne a iné zabezpečenie | (7 810)                                  | (7 137)                                  |
| Ostatné náklady na zamestnancov        | (2 075)                                  | (1 923)                                  |
|                                        | <u>(31 611)</u>                          | <u>(28 937)</u>                          |

Vykazované mzdové náklady boli ponížené o sumu 247 tis. EUR (2012: 892 tisíc EUR) z titulu štátnej pomoci priznanej v roku 2011.

## Poznámky pokračovanie

**16. Ostatné prevádzkové náklady**

|                                                                                             | Rok končiaci<br>31.12.2013<br>v tis. EUR | Rok končiaci<br>31.12.2012<br>v tis. EUR |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| Spotreba energie                                                                            | (5 448)                                  | (5 420)                                  |
| Náklady na prepravu                                                                         | (3 827)                                  | (4 778)                                  |
| Náklady na prenájom pracovnej sily                                                          | (4 262)                                  | (3 880)                                  |
| Náklady na opravu a údržbu                                                                  | (2 536)                                  | (2 164)                                  |
| Náklady na subdodávateľské služby (zásoby)                                                  | (1 002)                                  | (1 170)                                  |
| Náklady na reklamované výrobky                                                              | (354)                                    | (786)                                    |
| Náklady na konzultačné služby                                                               | (339)                                    | (299)                                    |
| Reprezentačné a cestovné náklady                                                            | (729)                                    | (583)                                    |
| Náklady na upratovanie                                                                      | (453)                                    | (392)                                    |
| Náklady na telefón, komunikáciu a IT                                                        | (175)                                    | (176)                                    |
| Náklady na nájom                                                                            | (601)                                    | (574)                                    |
| Náklady strážnu službu                                                                      | (136)                                    | (139)                                    |
| Ostatné prevádzkové náklady                                                                 | (2 672)                                  | (1 807)                                  |
|                                                                                             | <u>(22 534)</u>                          | <u>(22 168)</u>                          |
|                                                                                             |                                          |                                          |
| Náklady na poskytnuté auditorské služby (vykázané v skupine Náklady na konzultačné služby): | Rok končiaci<br>31.12.2013<br>v tis. EUR | Rok končiaci<br>31.12.2012<br>v tis. EUR |
| Náklady na overenie štatutárnej účtovnej závierky                                           | 71                                       | 70                                       |
| Ostatné uisťovacie služby                                                                   | -                                        | -                                        |
|                                                                                             | <u>71</u>                                | <u>70</u>                                |

**17. Daň z príjmu**

|              | Rok končiaci<br>31.12.2013<br>v tis. EUR | Rok končiaci<br>31.12.2012<br>v tis. EUR |
|--------------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| Splatná daň  | (2 293)                                  | (986)                                    |
| Odložená daň | <u>288</u>                               | <u>(258)</u>                             |
| Daň z príjmu | <u>(2 004)</u>                           | <u>(1 244)</u>                           |

Splatná daň z príjmov sa vypočíta pomocou sadzby 23 % (2012: 19 %) zo zdaniteľného zisku za rok.

V rámci investičnej pomoci bola spoločnosti schválená úľava na dani z príjmu podľa §2 ods.1 písm. b) zákona o investičnej pomoci v maximálnej výške 2,3 mil. EUR. Táto štátna pomoc bola prvý krát čerpaná v roku 2012 vo výške 278 tis. EUR a v roku 2013 vo výške 647 tis. EUR.

## Poznámky pokračovanie

**17. Daň z príjmu (pokračovanie)**

Odsúhlasenie teoretickej dane so skutočným nákladom na daň z príjmov zaúčtovaným do výkazu ziskov a strát:

|                                                       | Rok končiaci<br>31.12.2013<br>v tis. EUR | Rok končiaci<br>31.12.2012<br>v tis. EUR |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| Zisk pred zdanením:                                   | 9 748                                    | 7 713                                    |
| Daň vypočítaná sadzbou dane z príjmov 23% (2012:19%)  | (2 242)                                  | (1 465)                                  |
| Vplyv nedaňových nákladov a výnosov (trvalé rozdiely) | (208)                                    | (211)                                    |
| Vplyv zo zmeny sadzby dane 23% vs. 22% (19% vs. 23%)  | 445                                      | (1 868)                                  |
| Vplyv úľavy na dani                                   |                                          | 2 300                                    |
| Daň z príjmov za rok                                  | (2 004)                                  | (1 244)                                  |

Odložená daň k 31.12.2013 a 31.12.2012 vykázaná v súvahe pozostáva z nasledovných položiek:

|                  | Rozdiel<br>daňových<br>a účtovných<br>odpisov<br>v tis. EUR | Neumorená<br>daňová<br>strata<br>a daňová<br>úľava<br>v tis. EUR | Ocenenie<br>zásob<br>v tis. EUR | Finančné<br>deriváty<br>v tis. EUR | Ostatné<br>v tis. EUR | Celkom<br>v tis. EUR |
|------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------|-----------------------|----------------------|
| K 1.1.2012       | (10 325)                                                    | 1 200                                                            | 168                             | 67                                 | 496                   | (8 394)              |
| Medziročná zmena | (1 789)                                                     | 1 397                                                            | (48)                            | (177)                              | 182                   | (435)                |
| K 1.1.2013       | (12 114)                                                    | 2 597                                                            | 120                             | (110)                              | 678                   | (8 829)              |
| Medziročná zmena | 959                                                         | (947)                                                            | 41                              | 182                                | 235                   | 470                  |
| K 31.12.2013     | (11 155)                                                    | 1 650                                                            | 161                             | 72                                 | 913                   | (8 359)              |

Na zdaniteľné a odpočítateľné dočasné rozdiely a daňové straty sa uplatnila sadzba dane 22% (23% v roku 2012), ktorá bude platná v obdobiach kedy sa očakáva realizácia vzniknutých dočasných rozdielov.

## Poznámky pokračovanie

**18. Podmienené záväzky**

Spoločnosť nemá žiadne významné podmienené záväzky či už z titulu súdnych sporov alebo akýchkoľvek iných právnych nárokov.

**19. Záväzné vzťahy**

|                                                      | <u>31.12.2013</u><br>v tis. EUR | <u>31.12.2012</u><br>v tis. EUR |
|------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Zazmluvnené záväzky z obstarania strojov a zariadení | <u>1 102</u>                    | <u>713</u>                      |

**20. Dohody o operatívnom prenájme**

|                                                                                        | <u>31.12.2013</u><br>v tis. EUR | <u>31.12.2012</u><br>v tis. EUR |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Minimálne lízingové splátky z operatívneho prenájmu zúčtované do nákladov bežného roka | <u>601</u>                      | <u>574</u>                      |

K súvahovému dňu má Spoločnosť nevyrovnané záväzky z nevypovedateľných operatívnych prenájomov s týmito lehotami splatnosti:

|                        | <u>31.12.2013</u><br>v tis. EUR | <u>31.12.2012</u><br>v tis. EUR |
|------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Do 1 roka              | 300                             | 157                             |
| V 2. – 5. roku vrátane | <u>774</u>                      | <u>142</u>                      |
|                        | <u>1 074</u>                    | <u>299</u>                      |

Nevypovedateľný operatívny prenájom sa týka vysokozdvížných vozíkov, pri ktorých je priemerná doba prenájmu dohodnutá na 3 roky.

## Poznámky pokračovanie

**21. Transakcie so spriaznenými osobami****Obchodné transakcie**

V priebehu roka Spoločnosť realizovala obchodné transakcie s viacerými spoločnosťami v rámci skupiny Whirlpool Corporation. Tieto transakcie a príslušné zostatky k 31.12. sú uvedené v nasledujúcich tabuľkách:

|                                                                 | Rok končiaci<br>31.12.2013<br>v tis. EUR | Rok končiaci<br>31.12.2012<br>v tis. EUR |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|
| Výnosy z predaja kompresorov<br>(prevažne materská spoločnosť)  | 209 579                                  | 205 337                                  |
| Výnosy z predaja materiálu                                      | 2 152                                    | 2 517                                    |
| Výnosy z predaja iných výrobkov                                 | 5 967                                    | 8 418                                    |
| Úrokové výnosy                                                  | -                                        | -                                        |
| Nákup hmotného majetku a materiálu                              | 13 818                                   | 13 052                                   |
| Náklady na ostatné služby                                       | 319                                      | 838                                      |
| Úrokové náklady                                                 | 1 419                                    | 1 664                                    |
|                                                                 | <u>31.12.2013</u><br>v tis. EUR          | <u>31.12.2012</u><br>v tis. EUR          |
| Pohľadávky z obchodného styku<br>(prevažne materská spoločnosť) | 31 737                                   | 28 823                                   |
| Poskytnuté pôžičky (Whirlpool Europe)                           | 6 850                                    | 1 329                                    |
| Závazky z obchodného styku                                      | 1 239                                    | 1 519                                    |
| Nevyfakturované dodávky materiálu a služieb                     | 1 000                                    | 987                                      |
| Prijaté pôžičky a úvery (viď pozn. 9)                           | 24 582                                   | 23 174                                   |

Nevyrovnané pohľadávky nie sú zaručené žiadnym majetkom a uhradia sa v hotovosti. Neboli poskytnuté ani prijaté žiadne záruky. V tomto účtovnom období neboli zúčtované žiadne náklady v súvislosti s nedobytnými alebo pochybnými pohľadávkami od spriaznených osôb.

Poskytnuté a prijaté pôžičky od spriaznených strán nie sú zaručené žiadnym majetkom.

**22. Finančné nástroje a faktory riadenia finančného rizika****Kategórie finančných nástrojov**

|                                                                              | <u>31.12.2013</u><br>v tis. EUR | <u>31.12.2012</u><br>v tis. EUR |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| <u>Finančný majetok</u>                                                      |                                 |                                 |
| <u>Úvery a pohľadávky vykazované v amortizovanej hodnote</u>                 |                                 |                                 |
| Úvery a pôžičky                                                              | 6 850                           | 1 329                           |
| Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky<br>(bez pohľadávky z DPH) | 34 141                          | 30 089                          |
| Poskytnuté preddavky                                                         | 497                             | 646                             |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty                                                | 37                              | 51                              |
| <u>Finančný majetok vykazovaný v reálnej hodnote</u>                         |                                 |                                 |
| Finančné deriváty                                                            | 315                             | 895                             |

## Poznámky pokračovanie

**22. Finančné nástroje a faktory riadenia finančného rizika (pokračovanie)**

| <u>Finančné záväzky</u>                                    | <u>31.12.2013</u> | <u>31.12.2012</u> |
|------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
|                                                            | v tis. EUR        | v tis. EUR        |
| <u>Finančné záväzky vykazované v amortizovanej hodnote</u> |                   |                   |
| Záväzky z obchodného styku a ostatné záväzky               | 50 183            | 59 346            |
| Úvery a pôžičky                                            | 24 582            | 23 174            |
| <u>Finančné záväzky vykazované v reálnej hodnote</u>       |                   |                   |
| Finančné deriváty                                          | 752               | 340               |

**Riadenie finančného rizika**

Spoločnosť je vystavená pri svojej činnosti nasledovným finančným rizikám:

- úverové riziko
- riziko likvidity
- trhové riziko, ktoré zahŕňa menové, cenové a úrokové riziko.

Finančné riziká sú v zodpovednosti vedenia Spoločnosti a sú vyhodnocované v spolupráci s hlavnou materskou spoločnosťou Whirlpool Corporation. V spolupráci s Treasury oddelením tejto spoločnosti, Spoločnosť pri riadení svojho komoditného a menového rizika vyplývajúceho z peňažných tokov z podnikateľských činností uzatvára finančné derivátové nástroje, najmä forwardy. V súlade s politikou celej skupiny Whirlpool v oblasti riadenia finančných rizík Spoločnosť neobchoduje s finančnými derivátmi a ani ich nepoužíva na špekulatívne účely.

**Úverové riziko**

Úverové riziko spojené s likvidnými prostriedkami je obmedzené, pretože zmluvnými stranami sú banky s vysokým ratingom, ktorý im prideliť medzinárodné ratingové agentúry.

Úverové riziko Spoločnosti sa týka najmä pohľadávok z obchodného styku. Sumy vykázané v súvahe sú znížené o opravné položky na nevymožiteľné pohľadávky. Strata zo zníženia hodnoty sa zaúčtuje v prípade zistenia straty, ktorá na základe skúseností naznačuje zníženie návratnosti peňažných tokov. Opravná položka k nevymožiteľným pohľadávkam z obchodného styku bola vytvorená vo výške 100 % na špecifické pohľadávky v hodnote 15 tis. EUR (2012: 32 tis. EUR).

Vzhľadom na skutočnosť, že 97% (2012: 97%) výnosov tvoria výnosy voči spriazneným stranám v skupine Whirlpool Spoločnosť nepovažuje úverové riziko za významné.

Pohľadávky z obchodného styku zahŕňajú pohľadávky s účtovnou hodnotou 26 182 tis. EUR (31.12.2012: 21 015 tis. EUR), z toho pohľadávky z obchodného styku so spriaznenými stranami vo výške 25 912 tis. EUR (31.12.2012: 20 898 tis. EUR), ktoré sú k dátumu súvahy po lehote splatnosti a na ktoré Spoločnosť nevytvorila opravné položky nakoľko nedošlo k zmene úverovej bonity a príslušné sumy sa stále považujú za vymožiteľné.

*Veková štruktúra pohľadávok z obchodného styku po lehote splatnosti bez znehodnotenia:*

|             | <u>31.12.2013</u> | <u>31.12.2012</u> |
|-------------|-------------------|-------------------|
|             | v tis. EUR        | v tis. EUR        |
| Do 30 dní   | 19 352            | 16 899            |
| 31-90 dní   | 3 170             | 270               |
| 91-180 dní  | 257               | 2 239             |
| 181-360 dní | 1 175             | 1 582             |
| Nad 360 dní | 2 228             | 25                |
| Celkom      | 26 182            | 21 015            |

## Poznámky pokračovanie

**22. Finančné nástroje a faktory riadenia finančného rizika (pokračovanie)****Riziko likvidity**

Politikou Spoločnosti je mať dostatočné peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty alebo mať možnosť financovania prostredníctvom primeraného počtu úverových liniek, aby mohla pokryť riziko likvidity v súlade so svojou finančnou stratégiou.

K 31.12.2013 mala Spoločnosť k dispozícii úverové linky vo forme limitov na kontokorentných účtoch v hodnote 1 660 tis. EUR s lehotou čerpania do konca mája 2014. Spoločnosť predpokladá, že na plnenie svojich záväzkov použije peňažné toky z prevádzkovej činnosti alebo prostriedky z kontokorentného úveru.

Nasledujúca tabuľka znázorňuje zostávajúce zmluvné doby splatnosti k dátumu súvahy pre finančné záväzky Spoločnosti. Údaje uvedené v tabuľke predstavujú zmluvné nediskontované peňažné toky so zohľadnením najskorších možných termínov splatnosti a zahŕňajú peňažné toky z úrokov a istiny.

|                        | Do 1       | 1-3        | Od 3      | 1-5        | 5 rokov a  |            |
|------------------------|------------|------------|-----------|------------|------------|------------|
|                        | mesiaca    | mesiace    | mesiacov  | rokov      | viac       | Celkom     |
|                        | v tis. EUR | v tis. EUR | do 1 roka | v tis. EUR | v tis. EUR | v tis. EUR |
| <b>2013</b>            |            |            |           |            |            |            |
| Úvery a pôžičky        | -          | -          | 25 990    | -          | -          | 25 990     |
| Obchodné a iné záväzky | 15 035     | 26 130     | 8 977     | -          | -          | 50 142     |
| Finančné deriváty      | 167        | 133        | 452       | -          | -          | 752        |
|                        | 15 202     | 26 263     | 35 419    | -          | -          | 76 884     |

|                        | Do 1       | 1-3        | Od 3      | 1-5        | 5 rokov a  |            |
|------------------------|------------|------------|-----------|------------|------------|------------|
|                        | mesiaca    | mesiace    | mesiacov  | rokov      | viac       | Celkom     |
|                        | v tis. EUR | v tis. EUR | do 1 roka | v tis. EUR | v tis. EUR | v tis. EUR |
| <b>2012</b>            |            |            |           |            |            |            |
| Úvery a pôžičky        | -          | -          | 24 582    | -          | -          | 24 582     |
| Obchodné a iné záväzky | 20 817     | 26 996     | 11 533    | -          | -          | 59 346     |
| Finančné deriváty      | 56         | 100        | 120       | 64         | -          | 340        |
|                        | 20 873     | 27 096     | 36 235    | 64         | -          | 84 268     |

## Poznámky pokračovanie

**22. Finančné nástroje a faktory riadenia finančného rizika (pokračovanie)****Menové riziko**

Spoločnosť uskutočňuje svoje činnosti v rôznych krajinách a je vystavená kurzovým rizikám v dôsledku zmien výmenných kurzov cudzích mien, najmä USD. Kurzové riziko vzniká z budúcich obchodných operácií, vykázaného majetku alebo záväzkov denominovaných v cudzej mene.

Vedenie skupiny Whirlpool vypracovalo postupy riadenia kurzového rizika voči funkčnej mene, platné pre všetky spoločnosti v skupine Whirlpool. Od jednotlivých spoločností sa vyžaduje zaistenie kurzového rizika. Na riadenie kurzového rizika z budúcich obchodných transakcií, vykázaného majetku a záväzkov, používajú podniky v skupine forwardové zmluvy, uzatvárané oddelením Treasury Whirlpool Corporation. Kurzové riziko vzniká ak sú budúce obchodné operácie, vykázaný majetok alebo záväzky denominované v cudzej mene, t.j. mene, ktorá nie je funkčnou menou danej spoločnosti.

Zásadou Spoločnosti pri riadení rizika je zaistiť 50-80% očakávaných peňažných tokov (najmä predaje do zahraničia a nákup zásob zo zahraničia) v USD, počas nasledujúcich 12 mesiacov. Zásadou Spoločnosti je taktiež zaistiť 80-100% vykázaného majetku a záväzkov denominovaných v cudzích menách. Forwardové menové kontrakty k dátumu súvahy sú uvedené v poznámke 12.

Účtovné hodnoty peňažných aktív a záväzkov v cudzích menách k súvahovému dňu sú nasledovné:

|         | 31.12.2013 |            | 31.12.2012 |            |
|---------|------------|------------|------------|------------|
|         | Aktíva     | Záväzky    | Aktíva     | Záväzky    |
|         | v tis. EUR | v tis. EUR | v tis. EUR | v tis. EUR |
| USD     | 359        | 1 398      | 950        | 1 370      |
| Ostatné | 2          | 74         | 4          | 108        |

**Analýza citlivosti na menové riziko**

Analýza citlivosti zahŕňa len neuhradené peňažné položky, okrem finančných derivátov, denominované v cudzej mene a upravuje ich prepočet na konci účtovného obdobia o 3% zmenu výmenných kurzov

|         | 31.12.2013                |                                          |
|---------|---------------------------|------------------------------------------|
|         | zmena výmenných kurzov v% | vplyv na výkaz ziskov a strát v tis. EUR |
| EUR/USD | + 3%                      | 31                                       |
| EUR/USD | - 3%                      | (31)                                     |

## Poznámky pokračovanie

**22. Finančné nástroje a faktory riadenia finančného rizika (pokračovanie)****Komoditné riziko**

Spoločnosť je vystavená trhovému riziku výkyvu cien pri nákupe určitých surovín, ktorých cena závisí od trhovej ceny komodít na medzinárodných trhoch.

Vedenie skupiny Whirlpool vypracovalo postupy riadenia komoditného rizika, platné pre všetky spoločnosti v skupine Whirlpool. Jednotlivé spoločnosti musia zaistiť komoditné riziko. Na riadenie komoditného rizika z budúcich obchodných transakcií používajú podniky v skupine forwardové zmluvy, uzatvárané oddelením Treasury Whirlpool Corporation.

Zásadou Spoločnosti pri riadení rizika je zaistiť 50-80% očakávaných peňažných tokov (najmä nákup zásob pri ktorých cena sa odvíja od trhovej ceny komodít) počas nasledujúcich 12 mesiacov. Forwardové komoditné kontrakty k dátumu súvahy sú uvedené v poznámke 12.

**Úrokové riziko**

Spoločnosť je vystavená riziku úrokovej sadzby najmä v dôsledku čerpaných a poskytnutých pôžičiek, ktoré sú úročené pohyblivou úrokovou sadzbou a vystavujú Spoločnosť riziku variability peňažných tokov.

**Analýza citlivosti na úrokové riziko**

Analýza citlivosti sa stanovila na základe angažovanosti voči úrokovým sadzbám na finančné nástroje k dátumu súvahy. Pri pohľadávkach a záväzkoch s variabilnou sadzbou sa analýza vypracovala za predpokladu, že výška neuhradenej pohľadávky a záväzkov k dátumu súvahy bola neuhradená celý rok.

|               | 31.12.2013   |                                                | 31.12.2012   |                                                |
|---------------|--------------|------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------|
|               | zmena<br>v % | vplyv na<br>výkaz ziskov a strát<br>v tis. EUR | zmena<br>v % | vplyv na<br>výkaz ziskov a strát<br>v tis. EUR |
| Úroková miera | + 0,5%       | (89)                                           | + 0,5%       | (109)                                          |
| Úroková miera | - 0,5%       | 89                                             | - 0,5%       | 109                                            |

**Reálna hodnota finančných nástrojov**

Finančné nástroje v súvahe pozostávajú z pohľadávok z obchodného styku a ostatných pohľadávok, z peňazí a peňažných ekvivalentov, úverov a pôžičiek, záväzkov z obchodného styku a ostatných záväzkov. Odhadovaná reálna hodnota týchto nástrojov sa približuje ich bežnej účtovnej hodnote.

Reálna hodnota finančných derivátov vychádza z aktuálnych forwardových kurzov pre forwardy s podobnou splatnosťou.

## Poznámky pokračovanie

**22. Finančné nástroje a faktory riadenia finančného rizika (pokračovanie)****Riadenie kapitálového rizika**

Kapitál Spoločnosti je riadený na úrovni skupiny Embraco Europe, v záujme zabezpečiť schopnosť Spoločnosti pokračovať vo svojich činnostiach, udržiavať zdravé finančné ukazovatele a maximalizovať hodnotu akcionárov.

Štruktúra kapitálu a čistého dlhu Spoločnosti na konci roka sú v nasledujúcej tabuľke:

|                                              | 31.12.2013  | 31.12.2012  |
|----------------------------------------------|-------------|-------------|
| Dlh (i)                                      | 24 582      | 23 174      |
| Peniaze a peňažné ekvivalenty                | (37)        | (51)        |
| Čistý dlh                                    | 24 545      | 23 123      |
| Vlastné imanie (ii)                          | 59 384      | 52 265      |
| <b>Pomer čistého dlhu k vlastnému imaniu</b> | <b>0,41</b> | <b>0,44</b> |

(i) Dlh sa definuje ako dlhodobé a krátkodobé úvery a pôžičky – poznámka 9.

(ii) Vlastné imanie zahŕňa celé základné imanie, fondy a rezervy z precenenia finančných nástrojov – vid' výkaz zmien vo vlastnom imaní.

**23. Udalosti po súvahovom dni**

Po 31. decembri 2013 nenastali žiadne udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravy alebo zverejnenie v účtovnej závierke.